

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.140.65 **Květen 2012**

Dráty z nelegované oceli na vyztužování kabelů silových nebo telekomunikačních kabelů s povlakem zinku nebo zinkových slitin - Část 1: Pozemní kabely

ČSN
EN 10257-1
42 6435

Zinc or zinc alloy coated non-alloy steel wire for armouring either power cables or telecommunication cables – Part 1: Land cables

Fils en acier non allié revetus de zinc ou d'alliage de zinc pour l'armure des câbles destinés au transport d'énergie ou aux télécommunications – Partie 1: Câbles terrestres

Mit Zink oder Zinklegierung überzogener unlegierter Stahldraht zur Bewehrung von Strom- und Fernmeldekabeln – Teil 1: Erdverlegte Kabel

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10257-1:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10257-1:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10257-1 (42 6435) z května 1999.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10257-1:2011 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10257-1 z května 1999 převzala EN 10257-1:1998 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o dokumentech

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky – Druhy dokumentů kontroly

EN 10218-1 zavedena v ČSN EN 10218-1 (42 0418) Ocelový drát a výrobky z drátu. Všeobecně.
Část 1: Zkušební metody

EN 10244-1 zavedena v ČSN EN 10244-1 (42 6611) Ocelové dráty a výrobky z drátu – Kovové neželezné povlaky na ocelových drátech – Část 1: Všeobecné podmínky

EN 10244-2:2009 zavedena v ČSN EN 10244-2:2009 (42 6611) Ocelové dráty a výrobky z drátu – Kovové neželezné povlaky na ocelových drátech – Část 2: Povlaky ze zinku nebo slitin zinku

EN ISO 16120-1 zavedena v ČSN EN ISO 16120-1 (42 1075) Válcovaný drát z nelegované oceli k přepracování na tažený drát – Část 1: Všeobecné požadavky

EN ISO 16120-2 zavedena v ČSN EN ISO 16120-2 (42 1075) Válcovaný drát z nelegované oceli k přepracování na tažený drát – Část 2: Specifikované požadavky pro všeobecné použití drátu

EN ISO 16120-3 zavedena v ČSN EN ISO 16120-3 (42 1075) Válcovaný drát z nelegované oceli k přepracování na tažený drát – Část 3: Specifikované požadavky pro dráty z nízkouhlíkaté neuklidněné a částečně uklidněné oceli

IEC 60468 nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN 10218-2:1999 Ocelový drát a výrobky z drátu – Všeobecně – Část 2: Rozměry drátu, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

ČSN IEC 60502-1 (34 7419) Kabely s výtlačně lisovanou izolací a jejich příslušenství pro jmenovitá napětí od 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) do 30 kV ($U_m = 36$ kV) – Část 1: Kabely pro jmenovitá napětí 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) a 3kV ($U_m = 3,6$ kV)

ČSN IEC 60502-2 (34 7419) Kabely s výtlačně lisovanou izolací a jejich příslušenství pro jmenovitá napětí od 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) do 30 kV ($U_m = 36$ kV) – Část 2: Kabely pro jmenovitá napětí od 6kV ($U_m = 7,2$ kV) do 30 kV ($U_m = 36$ kV)

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN 10257-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2011

ICS 77.140.65 Nahrazuje EN 10257-1:1998

**Dráty z nelegované oceli na vyztužování kabelů silových
nebo telekomunikačních kabelů s povlakem zinku nebo zinkových slitin -
Část 1: Pozemní kabely**

Zinc or zinc alloy coated non-alloy steel wire for armouring either power cables

or telecommunication cables –
Part 1: Land cables

Fils en acier non allié revetus de zinc ou d'alliage de zinc pour l'armure des câbles destinés au transport d'énergie ou aux télécommunications –
Partie 1: Câbles terrestres

Mit Zink oder Zinklegierung überzogener unlegierter Stahldraht zur Bewehrung von Strom- und Fernmeldekabeln –
Teil 1: Erdverlegte Kabel

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-09-10.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 10257-1:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Údaje poskytované odběratelem 6

5 Označení 7

6 Výroba 7

6.1 Nelegovaná ocel 7

6.2	Svary ve svitkách	7
7	Požadavky	7
7.1	Mechanické vlastnosti	7
7.1.1	Pevnost v tahu a tažnost	7
7.1.2	Krut	8
7.2	Jmenovitý průměr a mezní úchytky	8
7.3	Povlak, přilnavost a kvalita povrchu	9
7.4	Elektrický odpor	9
8	Odběr vzorků a zkoušení	9
9	Kontrola a dokumentace	10
10	Zkušební metody	10
10.1	Měření průměru	10
10.2	Zkouška pevnost v tahu a zkouška tažnosti	10
10.3	Zkouška krutem	10
10.4	Zkouška povlaku	10
10.5	Elektrický odpor	10
11	Balení a identifikace	10
	Bibliografie	11

Předmluva

Tento dokument (EN 10257-1:2011) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 106 „Válcovaný drát a dráty“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do dubna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Není odpovědností CEN [a/nebo CENELEC] identifikovat jakékoliv nebo všechna tato patentová práva.

Tento dokument nahrazuje EN 10257-1:1998.

Evropská norma sestává z následujících částí:

- Část 1: Pozemní kabely;
- Část 2: Podmořské kabely.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinni zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje požadavky na vlastnosti drátu z nelegované uhlíkové oceli s povlakem zinku nebo slitiny zinku, primárně používaného pro výztuhu silových nebo telekomunikačních podzemních kabelů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.